

## ZSANETTNEK JÓL KEZDŐDÖTT AZ ÉV

Az UTE birkózója ott akar lenni az ötkarikás játékokon, ezért nem meglepetés, hogy teljes erőbedobással készül a riói olimpiára. Az edzések mellett a versenyek, az eredmények színesíthetik Németh Zsanett hétköznapijait. Nemrég Azerbajdzsánban vett részt a nyílt bajnokságon, ahol súlycsoportjában erősebbnél erősebb ellenfelekkel találkozott. [13. oldal](#)



ÚJPEST ÖNKORMÁNYZATÁNAK HIVATALOS LAPJA • WWW.UJPEST.HU

# ÚJPESTI NAPLÓ

INGYENES! MEGJELENIK MINDEN HÉTEN! • 2016. január 28., X. évf., 3. szám



FOTÓ: VÁRAI MIHÁLY



## Újpesti jégfarsang

2. oldal



### ONLINE KÁVÉ A POLGÁRMESTERREL

Közlekedés, uszoda, piac, minden, ami Újpest. Wintermantel Zsolt egy órán keresztül fogadta a beérkező kérdéseket. [3. oldal](#)



### MEGÚJULT TORNATEREM

Az Újpesti Homoktövis Általános Iskola tornaterme új padlózatot kapott. A január 26-i avatót sport- és táncbemutatók tették teljessé. [4. oldal](#)



### ÚJPEST LEGMODERNEBB ÚTJA A GÖRGEY

Közműcsere, új útburkolat, aszfaltozott parkolók, kerékpársávok. A villamos új sínpályát kapott és a felsővezeték-hálózat is megújult. [5. oldal](#)



# Maszkban

Pár évvel ezelőtt az volt a menő, hogy a nagy divatházak ázsiai modellekkel reklámozzák az exkluzív ruhákat. Szőke hajú ázsiaiakkal. Aztán hidrogénezett hajú, kreol bőrű modellek voltak a kuriózumok egy-egy nagy márká plakátjain. A svéd lányok pedig sötétbarnán rohangálnak. Mindenki más akar lenni?



Aztán újra rájön, mi a saját értéke, mire kell ráerősíteni, mitől hiteles. Önmagától. A hajsínétől, a vonásaitól, a mozgásától, szokásaitól, a lényétől, a helyétől, az állapotától. Magától.

Februárban szokás megváltozni, álarc mögé bújni. A vízkeresztől hamvazószerdáig tartó időszak erről szól. A jókedvről, a bálról, a fogadásról, a forgatagról. Őrült, vicces és meghökkentő jelmezek, karneváli hangulat, hatalmas fejdíszek, vagy házilag gyártott öltözékek jellemzik a farsangi hangulatot. Az emberek kibújnak a bőrükből, másikat keresnek. Ilyenkor megtehetik.

Újpesten a jégpályán volt farsangi kavalkád. A korcsolyás jelmezes verseny a Szent István téren minden korosztályt megmozgatott. Komplet családok jelentkeztek a megmérettetésre, de igaz, a kicsiknek volt ez főként kihívás.

A kicsik még másként tekintenek a kihívásokra. Jó látni az izgalmat, a motivációt és a szenvedélyt, mellyel belemennek a nekik szánt feladatba. Komolyan veszik, fókuszálnak, összeszedik minden erejüket. Sokszor nagyot szeretnének alkotni, hogy büszkéek lehessünk rájuk. Felnőttek dolgokat választanak, hogy elnyerjék társaik, szülei, tanáraik elismerését. Nem a konkrét felnőtt szokások izgatják a fantáziájukat igazán, hanem maga a kor varázsa, az önálló döntéshozatal, a cselekvőképesség és tettek. A hétéves, újpesti Telek Dominika Gerda most egy kis időre felnőtt lehet. Ő lett a Miniváros polgármestere. Egy különleges városé, a MiniPoliszé, melyről a hetedik oldalon lévő írásunkban tudhatnak meg többet.

Lelkesedésük mindenképp példaértékű. Sokszor elég figyelni a gyerekeket, sokat tanulhatunk tőlük. Amit mi adunk át, azt kapjuk vissza később. Nem mindegy mit mondunk, mit mutatunk a gyerekeknek, mit adunk a kezükbe. Gyerekeknek könyvet választani egyszerre könnyű és nagyon nehéz feladat. Könnyű, mert a könyvesboltok kínálata kimeríthetetlen. Nehéz, mert meg kell találni közülük a megfelelőt, az értékeset. Ebben nyújt egy kis segítséget könyvajánlónk a tizenegyedik oldalon. És ha már a könyveknél tartunk, nem mehetünk el szó nélkül a Király utcai könyvtár kezdeményezései mellett. Filmklubok, beszélgetések, felolvasások, izgalmas éjszakai programok és internetoktatás. Netezzünk a könyvtárban című cikkünk leírja, miért jó, ha az ember bővíti az ismereteit. Sosem késő. Tanítunk, tanulunk. Mindig. VG



# Farsangi hangulat a jégpályán

**Újpest Önkormányzata az elmúlt évekhez hasonlóan idén is megrendezte a korcsolyás jelmezes versenyt a Szent István téri ingyenesen használható jégpályán.**

Bár fagypontközeli hideg fogadta a jelentkezőket szombat délután, a hangulat korántsem volt fagyos. A kicsik és a nagyobbak egyaránt lelkesen rótták a köroket két órától egészen ötök, az eredményhirdetés időpontjáig.

Előzetesen arra lehetett tippelni, hogy az új *Star Wars*-film bemutatójának köszönhetően idén túlkínálat lesz *Csillagok háborúja*-karakterekből, ehhez képest „csupán” egyetlen magányos rohamosztagossal találkozhattunk. Láthattunk viszont tündéreket, macskákat, pingvint, Fekete özvegyet, kalózt és egy hegedűművész kislányt, aki meg is szólaltatta a hangszerét. Rémalakokból sem volt hiány, felvonult egy zombi és a *Sikoly*-filmek címszereplője, de maga a Kaszás is tiszteletét tette.

A családi kategóriát végül a héttagú Végh család nyerte meg, akik a szívárványt személyesítették meg, a második helyezett

Szilvásiék pedig a Víztoronynak és a Tarzan Parknak öltöztek be. A gyerekek mezőnyében Harry Potter, vagyis Vákics Konrád győzött.

Az elismeréseket a zsűri három tagja, Németh Edit Éva és Renge Zsolt önkormányzati képviselők, és Horváth Erika, a Pécsi Sebestyén Ének-Zenei Általános Iskola és Alapfokú Művészeti Iskola igazgatója adták át. B. S.

A DÍJAZOTTAK:

**Gyerekek (14 éves korig)**

1. Vákics Konrád
2. Fang Kármén
3. Vízi Dorka

**Családi kategória**

1. Végh család
2. Szilvási család
3. Boldog család





# Online kávé a „Polgival”

Írta: Domján Vivien

**Közlekedés, uszoda, piac, minden, ami Újpest. Wintermantel Zsolt Újpest polgármestere rendszeresen tart Facebook-oldalán „online fogadóórát”. Egy órán keresztül lehet kérdezni, kulturált keretek között kritizálni és javaslatokat tenni. Az alábbi képek mellett a polgármester gondolataiból idézünk.**

**A**z évkezdés sem lett volna kerek egy tartalmas beszélgetés nélkül. Alig lehetett nyomon követni, úgy záporoztak a kérdések, a „Polgi” pedig állta a sarat.

Minden alkalommal visszatérő kérdés a központi térségben való parkolás, a szírnápróba és a régi uszodaépület, valamint a „Tungi” sorsa is. A kevésbé vidám, megosztó

témák mellett egyvalamiben mindenki egyet értett: itt a legjobb élni. Az elmúlt években annyira minden történt, annyi terv és ötlet valósult meg, hogy az ilyen beszélgetésekben felmerülő javaslatok, kérések apró korrigációknak tűnnek. Semsey, Görgey, Ugró. Néhány név, amelyekről az újpestieknek már nem a személyek, hanem a róluk elnevezett, teljesen megújult közterek jutnak eszükbe.



„Az elszórt, sok pici és nem túl jó játszótér helyett az intenzívebb, nagyobb, kellemesebb, több szolgáltatást nyújtó parkok felé tendálunk mi is, ahogyan a világ is.”



Ugró Gyula sor

„A járdafelújítás szakaszosan zajlik, egész Újpesten. Így haladunk a többi közterület megújításával is. Most éppen az Ugró Gyula parkot adjuk át hamarosan.”

„13.00 van. Szeretettel köszöntök mindenkit. A mai virtuális kávézázshoz ki is öltöztem. :-). Ezt a pólót (mármint a képet) ma kaptam. Köszönöm. Most pedig jöjjenek a kérdések!” – így indította a beszélgetést Wintermantel Zsolt



„A Piac és Vásárcsarnok építése jelenleg már zajlik. Tervezzük a Kunhalom utcai rendelő építését és egy fedett csarnok építését a Szilágyi utcai sportlétesítményben.”



„Az egykori uszoda épülete nem a miénk. Számtalan cikk és anyag van az újpest.hu oldalon róla. Sajnos az állapota miatt, és azért, mert nincs víze, uszodaként már nem nyitható meg. Ezért építettünk egy modern, zöldenergiát hasznosító uszodát, ami csak a miénk!”



Halassy Uszoda

„Tervben van a Semsey park további fejlesztése, de ütemezetten. Újpest más területein is szükségessé válnak a fejlesztések. Most éppen az Ugró Gyula park első üteme készült el.”



Szilas park



Semsey park





## Jó célt támogatva

**Ismét egy tornaterem újjahatott meg az összefogás erejéből. Ezúttal az Újpesti Homoktövis Általános Iskola tornaterme kapott új padlózatot. A január 26-i avatót sport- és táncbemutatók tették teljessé.**

Dr. Molnár Szabolcs alpolgármester rövid avatóbeszédében kiemelte, a sport az egészség és a lelki fejlődés szempontjából egyaránt meghatározó szerepet játszik a felnövekvő generáció életében. Az önkormányzat éppen ezért támogatja, akár verseny-, akár iskolai formájáról legyen szó.

Visszautalt rá, a kormányzati programokhoz kapcsolódóan Újpesten is sok lehetőség nyílt a fejlesztésre, többek között a társaságiadó-felajánlásoknak köszönhetően. Hetven százalékban ugyanis e forrásból újult meg a tornaterem, a harminc százalék önrészt pedig az önkormányzat biztosította a vele együttműködő és a tornatermi újítást megpályázó Kiss Lenke Kosárlabdásulinnak. A padlózatcsere egyébként régi terv volt, a kosárlabda-iskola pedig tizenöt évig biztosan használhatja a termet, elsősorban, de nem csak a homoktövises diákok edzésére.

Az avatáson köszönetet mondott Kiss Lenke is, aki rámutatott arra, nem csupán a sport, hanem a csapatsport az, ami megtanít az öröm és a bánat közös feldolgozására, és egész életre szóló útravalót ad. Ez pedig szerinte fontosabb, mint a versenyeredmények.

A cselgáncs és a kosárlabda nagyon lekötötte a közönség figyelmét



Dr. Földesiné Gyöngyösi Klára, az iskola igazgatónője pedig köszönet gyanánt úgy fogalmazott, nagyszerű emberek jó cél érdekében kiváló munkát végeztek. E szavak nem csupán az összefogás erejének, hanem a kivitelezőknek szóltak és az elvégzett munkát is pozitívan méltatták.

A beszédek után került sor az ünnepség leglátványosabb elemeire, a különböző bemutatókra. Ezek között tánc, cselgáncs és természetesen kosárlabda is szerepelt, a diákközönség egyértelműen az utóbbi kettőt találta a legérdekesebbnek. MOA

## Sétányt neveztek el az újpesti operacsillagról

**Közterületet neveztek el az Újpesten élt Házy Erzsébetről. Az utcanévtáblát dr. Molnár Szabolcs alpolgármester avatta fel január 22-én, a magyar kultúra napján.**

**A** Szent Imre utca házai és az Újpesti Bajza József Általános Iskola udvara közötti sétány vette fel az Újpestre települt operaénekes nevét. Dr. Molnár Szabolcs alpolgármester a névtábla leleplezésekor azt mondta, ritka alkalom, hogy egy

jelöletlen közterületnek nevet adjanak. Viszszautalt rá, hogy Házy Erzsébet Újpest neves lakója, de sokáig semmi nem őrizte emlékét. Először a Közművelődési Kör javaslatára az önkormányzat előadóművészeti diákösztöndíja vette fel a nevét, az addig jelöletlen köz-



terület nevesítését pedig az Újpesti Lokálpatrióták Egyesülete indítványozta még három évvel ezelőtt.

A főváros tavaly hagyta jóvá az újpesti kezdeményezést. A közterület új táblái a magyar kultúra napján kerültek a helyükre. MOA





# Budapest legrosszabb utcájából Újpest legmodernebbje lett!

**Újpest Önkormányzatának kezdeményezésére 2010-ben kezdődött el a Görgey Artúr utca rekonstrukciója, mely a tervezést és a három ütemben végzett kivitelezést követően mostanra készült el.**

**A** közművek cseréje után teljes szélességben új burkolat épült, az út mellett aszfaltzott parkolók és kerékpársávok lettek kialakítva. A villamos vadosutú sín pályát kapott és a felsővezeték-hálózat is teljesen megújult. Az utasok bizton-

ságosabb és kényelmesebb közlekedésének érdekében minden megállóban akadálymentes peronok épültek.

A felújításnak köszönhetően a BKK előzetes tájékoztatása szerint a 12-es és 14-es villamos utazási ideje iránymenként 2-3 perccel csökken. Ehhez hozzátartozik az is, hogy a korábbi Deák Ferenc és Corvin utcai megállók megszűntek. A két korábbi helyszín között, a Kiss Ernő utcánál kapott új megállót a villamosvonal. Hétköznap újra az eddig megszokott háromkocsis Tatra szerelvényekkel lehet utazni a 14-esen.

Változik a villamosok teljes vonalon történő elindulásával a 30-30A-230, 104-104A-204, 147-es autóbuszok menetrendje is. Újpest-Központ térségében több járat megállóhelye visszakérül a korábbi helyére.

## BŐVÜL AZ ÜZEMIDŐ ÉS GYORSABB LESZ A 12-ES

A Görgey úti villamosforgalom újraindulását követően nem csupán a csökkenő menetidő hoz pozitív változást: tovább és minden nap közlekedik a 12-es villamos.

A BKK tájékoztatása szerint Újpest-Központ és Rákospalota között két-három perccel csökken a 12-es villamos menetideje, a Görgey út felújításának köszönhetően pedig vonzóbbá válik a kötőpályás közlekedés. A pótlási időszak tapasztalatai és a társadalmi egyeztetések figyelembevételével hosszabb üzemidőben, mindennap jár majd a 12-es villamos.

Ez azt jelenti, hogy hétköznap körülbelül 5 és este 21.30, szombaton 6 és 21.30, munkaszüneti napokon pedig 8 és 21.30 között járnak majd a szerelvények. Hétköznap 15, ezen kívül 20 perc lesz a követési idő. A BKK véglegesíti a 12-es üzemidején kívüli időszakot lefedő, villamospótlóként szolgáló 270-es járatot, amivel a villamos üzemidején kívül lehet utazni. Amikor a 12-es közlekedik, a 170-es buszra lehet felszállni.

MOA- P.J.







DIÁKOK ÍRTÁK

## Magyar kultúra napja a Benkőben

**A magyar kultúra napját 1989 óta ünnepeľjük. 1823. január 22-én fejezte be Kölcsey Ferenc nemzeti imádságunk, a Himnusz kéziratát.**

Fontosnak tartom, hogy a fiatalok ismerjék nemzeti ünnepeinket, ápolják a magyar kultúrát, és kialakuljon bennük egy egészséges nemzettudat. A globalizáció és a multikulturalizmus hatása egyre jobban érezhető. A fiatalok cikinek tartják, ha valaki büszke magyarságára. Manapság a nyugat utánzása a trendi, holott nekünk igazán színes és izgalmas örökségünk van. Nincs még egy nemzet, aki ennyi tudóst, zeneszerzőt, feltalálót adott volna a világnak. Néphagyományban és népmesékben gazdag nemzet vagyunk, amit nem szabad elfelejtenünk. Kultúránknak saját gyökereiből kell táplálkoznia.

Iskolánk jelszava erre a tanévre a „hagyomány”. Morus Tamástól vett mottónk: „A hagyomány nem a hamu őrzése, hanem a láng továbbadása.” Feladatunk tehát, hogy ne hagyjuk elhalni nemzeti értékeinket meghajolva a globalizáció előtt. Kassai Lajos, a lovasíjászat újrateremtője mondta: „Amikor a kultúra él, akkor élmény. Amikor halott, információ.”



A magyar kultúra napja alkalmából iskolánk rendkívül sok és színes programtervvel készült, kicsiknek és nagyoknak egyaránt. Már kedden elkezdtek a ráhangolódást. A hosszú szünetekben minden nap más és más magyar zenei összeállítást hallgattunk. Kedden népzene-feldolgozások, szerdán magyar musicalrészletek, csütörtökön pedig magyar könnyűzenei összeállítás volt hallható. Január 22-én, pénteken a vers- és novellaíró pályázat győztes írásait diáktársaink előadásában hallhattuk, valamint az aulában megtekinthettük a rajzpályázatunkra érkezett alkotásokat is egy irodalmi mű feldolgozása témában.

A megnyitó után különváltak kicsik és nagyok. A nagyok főzőversenyen vettek részt. 16 csapat indult, a hagyományos magyar ételek széles skálája várt a zsűrire. Igencsak nehéz dolguk volt. Végül a babkrémleves zsemleiben, a magyaros tál (disznótoros rántott hússal és savanyúsággal) és a somlói galuska lett a győztes. Különdíjas a vargánykrémleves, a hortobágyi húsos palacsinta és a dobostorta lett. Természetesen az ínyencebb diákoknak is jutott kóstoló, illetve a diákok nagy örömmel fogadták a tanáraink által készített süteményeket ebéd után.

Délután csapatversenyen vettünk részt, ahol a gimnazista osztályoknak egy-egy magyar festő festményét kellett élőkép formájában megjeleníteni, az alsóbb évfolyamok csapatainak pedig ki kellett találni, melyik a szóban forgó kép, és mi az az öt oda nem illő tárgy, amit az osztály belecsempészett a képbe. Nagyon örültünk, hogy a mi osztályunk 2. helyezést ért el, Szinyei Merse Pál *Majális* című képének megjelenítésével. Az ünnepélyes eredményhirdetés után egy magyar népdallal zártuk a délelőtti, majd minden osztály átvonult az Újpesti Gyermek és Ifjúsági Házba, ahol a Szilas néptáncegyüttes tartott fergeteges hangulatú táncbemutatót és tánccházatot. Együtt táncolt kicsi és nagy.

Gazdag kultúrájú nemzet vagyunk, amire okkal büszkék lehetünk. Páratlan költészetünk, népzeneink és néptáncunk igazi értékek, amiket meg kell őriznünk. Üzenném minden kedves diáktársamnak Kölcsey szavait: „Négy szócskát üzenek, véssd jól kebeledbe, s fiadnak hagyj örökül ha kihúnysz: A HAZA MINDEN ELŐTT.”

Nagy Bálint 10/a Benkő István  
Református Általános Iskola és Gimnázium



## A tél és a minőségi fotográfia

**Tél címmel nyílt az évszakot hűen bemutató fotókiállítás az Újpesti Károlyi István Általános Iskola és Gimnázium galériájában a magyar kultúra napján.**

Az iskola hagyománya, hogy január 22-ére mindig időzít egy-egy kiállítás megnyitót. Most éppen fotótárlatra várják a látogatókat, és nem véletlenül. Hirmann László iskolaigazgató megnyitóbeszédében úgy fogalmazott, a legismertebb internetes lexikonban meglepően rövid szócikk szerepel a magyar kultúra napjáról.

Azt is mondta, ma a képkészítés forradalmasítását éljük át, robbanásszerűen megnő a mennyiség, azonban ez nem jelent automatikusan minőségi növekedést is. Ez a kiállítás viszont

megmutatja, hogyan lehet igényesen, tudatosan úzni ezt a műfajt – zárta gondolatait.

Pusztay Sándor, a tárlatot elhozó Kornétás Kiadó igazgatója kiemelte, Kölcsey személye is azt bizonyítja, hogy a kultúra különböző ágai mennyire megférnek egymás mellett. A himnusz versnek született, akkor még nem tudták, hogy az lesz, ami ma, és azt sem, hogy később sok alkotót meghihlet.

A fotókkal is dolgozó kiadó húsz évvel ezelőtt hirdett először pályázatot. Az elmúlt idő során hat-nyolcezer képet küldtek be hozzájuk. Pusztay Sándor szerint a fényképezés egyszerre furcsa és izgalmas műfaj, és bár ma ki lehet válogatni a jól sikerült fotókat, meg kell látni, mi az, amit meg szeretnénk örökíteni, hiába a jó gépek.

A Károlyiban február 25-ig huszonöt alkotó ötven „meglátását” lehet megtekinteni.

Kép és szöveg: M. Orbán András





# Újpesti a MiniPolisz első embere

**Felnőtként gyerekek szeretnénk lenni, gyerekként pedig hajtanánk az időt. Izgalmasnak tűnnek a felnőtt dolgok. Nem a csekkbefizetés, nem is a nagy szatyrok hazacipelése, de az önálló döntések mindenképp kecsegtetőek. A hétéves, újpesti Telek Dominika Gerda most egy picit felnőtt lehet. Ő lett a Miniváros polgármestere.**

**A** MiniPolisz egy különleges világ. A kicsik játszva ismerkedhetnek meg a számukra elérhetetlen „felnőttek” dolgokkal. Itt néhány órára feje tetejére állnak a megszokott hétköznapok. Mini televíziós műsorvezetők, bolti eladók, orvosok, autószerelők, fodrászok, vagy épp szobafestők élnek a mini társadalomban. Szakavatott segítők kalauzolásával megtanulhatják, hogyan kell tankolni, miképp kell takarékoskodni és szelktíven gyűjteni a szemetet, hogyan vásároljanak élelmiszert a boltban, vagy épp azt, mi a teendő tűz esetén. Megismerhetik a postán vagy orvosi rendelőben zajló folyamatokat, és kipróbálhatják, milyen érzés száz aranyrúd biztonságáért felelni a bankban.



*Dominika meghívására a rendezvényen részt vett az Újpesti Cseriti által támogatott negyven hátrányos helyzetű kiskisnő is, akik megismerkedhettek a miniváros életével.*



„LEGYÉL TE A MINIVÁROS ELSŐ EMBERE!” A szervezők tavaly úgy döntöttek, hogy ideje választani valakit, aki jelképesen irányítja majd a városkát. A szlogen sok jelentkezőt vonzott. A vállalkozó szellemű gyerekek a MiniPoliszban felállított választási irodában mondhatták el kortesbeszédüket, amit rögzítettek. Ezután indult a kampány. A beszédekre a MiniPolisz Facebook-oldalán lehetett szavazni. A legtöbb szavazatot kapott jelölt pedig egy évre megkapta a polgármesteri címet.

## ÚJPESTI SIKER, ELSŐPRŐ FÖLÉNNYEL

Minhogy Újpest a legjobb városunk, így illő volt a MiniPoliszba is delegálnunk. Telek Dominika Gerda, az Újpesti Karinthy Frigyes Magyar-Angol Két tanítási Nyelvű Általános Iskola második tanulója összeszedte minden bátorságát és jelentkezett. Mosolygós, határozott beszédével pedig első helyet ért el. Videója, amelyet közel 12 ezren láttak, közel nyolcszáz szavazatot kapott.

Dominika ünnepélyes beiktatására január 27-én a MiniPoliszban került sor. A Miniváros jelképes kulcsa és sorsa most egy évig az újpesti kislány kezében van, aki az ünnepségen a következőt mondta el: „Nagyon szerettem volna polgármester lenni, hogy minél több gyereknek segítsék ide eljutni. Ezért a nyereségemet sok belépőre váltottam, hogy a cseritisi gyerekek is el tudjanak jönni ide.” D.V.



## A GYŐZTES JUTALMA

A nyertes 100 000 Ft értékű nyeremény szerencsés birtokosa lett. A polgármester – mandátuma lejártáig – térítésmentesen látogathatja családjával a MiniPolisz, valamint tíz barátjával együtt ünnepelheti a születésnapját a MiniPolisz két születésnapi helyszínének egyikén.



**halo** HALASSY OLIVÉR  
VÁROSI USZODA

## FEBRUÁRI WELLNESS AKCIÓ

2016.02.01 és 2016.02.29. között  
a hétköznap délelőtt megváltott napijegy mellé  
a wellness kiegészítő jegy  
50% kedvezménnyel vehető igénybe.

### NYITVA TARTÁS:

H-P: 6.00-20.00 • SZ: 8.00-20.00 • V: 8.00-17.00



[www.haloujpest.hu](http://www.haloujpest.hu)

1048 Budapest, Tóth Aladár utca 16-18. • Tel.: 06 1 696 1641

## Nyilvános ajánlattételi felhívás

Budapest Főváros IV. kerület Újpest Önkormányzata nyilvános pályázat keretében értékesítésre meghirdeti az alábbi ingatlanokat:

**I.** Helyrajzi szám: **70459/2**, Ingatlan címe: **Bp. IV. Csányi László u. 4-6.**, Művelési ág: **kivett irodaház**, Terület (m<sup>2</sup>): **1908 m<sup>2</sup>**, Építési övezet: **VK/IV-3, VK/IV-5**, Kínálati ár (Ft): 120.000.000 Ft + áfa

**II.** Helyrajzi szám: **76334/138**, Ingatlan címe: **Bp. IV. Erdősor u. 62.**, Művelési ág: **kivett beépítetlen terület**, Terület (m<sup>2</sup>): **5650 m<sup>2</sup>**, Építési övezet: **I-IV-7, L2/A-IV-5**, Kínálati ár (Ft): 90.600.000 Ft + áfa

**III.** Helyrajzi szám: **74098/2**, Ingatlan címe: **Bp. IV. Perényi Zsigmond u 19.**, Művelési ág: **kivett beépítetlen terület**, Terület (m<sup>2</sup>): **706 m<sup>2</sup>**, Építési övezet: **L2/A-IV-2**, Kínálati ár (Ft): 24.900.000 Ft + áfa

**IV.** Helyrajzi szám: **76298/8**, Ingatlan címe: **Bp. IV. Fóti út – Káposztásmegyeri u. sarok**, Művelési ág: **kivett beépítetlen terület**, Terület (m<sup>2</sup>): **1808 m<sup>2</sup>**, Építési övezet: **I-IV-2**, Kínálati ár (Ft): 80.190.000 Ft + áfa

A pályázat részletes kiírása a [http://ujpest.hu/hivatal\\_palyazatok](http://ujpest.hu/hivatal_palyazatok) cím alatt tekinthető meg.



Csatlakozz Te is az **Újpestet** lájkolók  
dinamikusan gyarapodó közösségéhez!  
[www.facebook.com/ujpest.kaposztasmegyer](http://www.facebook.com/ujpest.kaposztasmegyer)



ÚJPESTI SÉTA

Újpesti séta című rovatunkban arra vállalkozunk, hogy hétköznapi sétáinkat nem mindennapivá tesszük: a megszokott útvonalakról letérve jobban megismerjük Újpestet. Erre a sétára invitáljuk Önöket is. Tartsanak velünk!

## Bolhából elefánt

**A jó értelemben. A bolhapiacokat mindenki imádja. Nincs ember, aki ne szeretne bóklászni a tömött babák, filléres ruhák, antik holmik, régi varrógépek, albumok, kávécsészék, hosszú sálak, csorbult szélű tükrök, nagymamis csipketerítők, szupercicces porcelánok, szupervidám figurák és az egyedi könyvritkaságok között. Sokszor az apróságok okozzák a legnagyobb örömet.**

A bolházás nem csak a csetreszgyűjtők, műtűírüldözők és a kifinomult sasszemek hóbortja. Külföldön óriási hagyománya van a különféle tematikus bolhapiacoknak. Az őshon persze Párizs. Mi más. A 17. század végén alakult az első bolhapiac a franciák fővárosában, s már maga a név is a piac köznyelvi elnevezéséből, a „bolhás piac”-ből ered.

A használtcikk vására azért is népszerű, mert bárki adhat-vehet. Bármit. Csak a képzelet szab határt. Felesleges használati tárgy, mely az egyik embernek értéktelen, a másiknak kincs. Na és az alku. Az teszi igazán zamatossá a bolhás atmoszférát. Meg a színek. A hangok. A forgatag. Ismerős arcok, régi cuccok, kiabálás, nevetés, egyezkedés, fürkészés, sziszgés. Bolhás örület.

Miről híres a mi saját szibvásárunk? Elsősorban a hangulatáról. Az újpestiek egyik kedvenc találkozóhelye a Piac Placc. A Duna sétányon összegyűlő árusok a legprímább portékák mellett folyamatosan biztosítják a hamisítatlan bolhás életérzést. Adnak-vesznek, jönnek-mennek, sűrögnek-forognak, esznek-isznak.

Nem kérdés, az újpesti Piac Placc az egyik legjobb vásár Budapesten, erről már többen hírt adtak. Mi pedig most azt áruljuk el, hogy hamarosan nyit a vásár. Ha az időjárás is velünk van, február 6-án, szombaton reggel 6 órakor újra Piac Placc!

Újpest, ahol szeretünk élni!

VG

Práger Ferenc, az Újpesti Piac és Vársárcsarnok vezetője elmondta: „Már javában folyik a regisztráció a helyekért, eddig több mint kétszázan jelentkeztek. Minden héten kedden 9-től 12 óráig, csütörtökönként pedig 12-től 15 óráig lehet regisztrálni személyesen vagy az [ujpest.hu/piacplacc](http://ujpest.hu/piacplacc) weboldalon.







## Népdalversennyel a kultúráért

A magyar kultúra napján rendezték meg a kerületi népdalversenyt a Polgár Centrumban, amelyre Újpest tizenkét iskolájából neveztek együttesek és szóló versenyzők.

„A kultúrának számos ága létezik a modern festészettől egészen a hagyományainkat képező népdalokig. A fellépő diákoknak azt üzenem, ne csupán megmérettetésként tekintsenek erre az alkalomra, hanem elsősorban saját maguknak okozzanak örömet ezen a napon” – ezekkel a szavakkal nyitotta meg a versenyt dr. Molnár Szabolcs alpolgármester.

A népdal és a népzene egyik legjelentősebb nemzeti örökségünk. Népi és emberi érzelmeket, gondolatokat közvetít, testesít meg. Nekünk, rólunk szól, de szép lehet másoknak is, mert kuriózum, vagy éppen zenei jegyeket hordoz, melyeket valahonnan már ismernek.



Szólóénekes meghallgatása a Polgár Centrum szalontermében



A csoportos versenyzőket értékeli a háromtagú zsűri



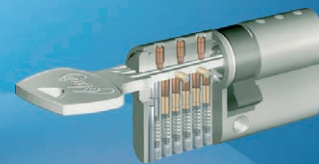
A versenyre tizenkét iskolából kilencvennyolcan neveztek. A legjobb szólóénekesek, kiségyüttesek, énekegyüttesek a fővárosi versenyre jutottak tovább, ezzel képviselve Újpestet.

(A nyertesek és a szervezők teljes névsora megtalálható az [ujpest.hu](http://ujpest.hu) honlapon.) MOA

Teltház fogadta a GlobART társulatot január 22-én az Újpest Színházban, ahol Dózsa László bevezetőjét követően a Csongor és Tünde mesebeli csodavilágát varázsolta a nagyszínpadra.



Legyen biztonságban otthona!



**KABA®**

### PÁLYÁZATI FELHÍVÁS

**Budapest Főváros IV. Kerület Újpest Önkormányzata a 39/2011. (XII.19.) önkormányzati rendelet alapján pályázatot ír ki a fiatalok garzonházában lévő „Fecskeházi” lakásokra.**

A pályázaton részt vehet minden olyan – **35. életévüket be nem töltött** – fiatal házaspár (házaspár alatt a továbbiakban a közjegyzői okirattal igazolt élettársakat is érteni kell), akik a pályázat benyújtását megelőzően

**legalább 3 éve** folyamatosan rendelkeznek az Önkormányzat illetékességi területén bejelentett lakó- vagy tartózkodási hellyel, és a házastársak **sem együttesen, sem külön-külön nem rendelkeznek, illetve korábban sem rendelkeztek** önálló lakással.

A részletes pályázati feltételeket tartalmazó ismertető és a pályázati formanyomtatvány a Polgármesteri Hivatal Ügyfélszolgálati Irodáján (Budapest, IV. ker. István út 15.) szerezhető be vagy letölthető a [www.ujpest.hu](http://www.ujpest.hu)-ról.

**Kaba Elzett Mintabolt**

Zárak, lakatok, főkulcsos zárrendszerek

15% újpestkártya kedvezmény

[www.kaba-elzett.hu](http://www.kaba-elzett.hu)



## Téli teák

**A hideg téli napokon jól esik a meleg tea. Melegen tarthatjuk a termoszban. Ezeket is változatosan készíthetjük el.**

A hagyományos **fekete teát** ízesíthetjük nádcukorral, különféle citrus gyümölcsökkel (citrom, lime, narancs, mandarin). Sokféle ízű méz kapható, amivel különleges ízt adhatunk a teának (hársfa, gesztenye, napraforgó, selyemfű). A mézet mindig csak fogyasztási hőmérsékletű teához tegyük. A fekete teák élénkítő hatásúak, csersavat tartalmaznak. Erős teát csak mérsékelt mennyiségben fogyasszunk.

A **gyümölcssteák** végtelen variációja kapható az üzletekben. Vannak a szálas teák, ezek a legértékesebbek, és a filteres

változatok. Többféle ízű gyümölcssteát is készíthetünk egyszerre. Ezeket ízesítés nélkül is fogyaszthatjuk.

**ÍZESÍTÉSEK A TEÁKHOZ:**

- Gyümölcslevelek (szőlő, ribizli, áfonya, bodza, narancs, alma, szilva.)
- Gyümölcsdarabok (alma, körte, narancs, citrom, lime, grapefruit, pomelo, mandarin.)
- Gyümölcscsörpök (málna, eper, bodza, fekete ribizli, fekete cseresznye, citrom, narancs.)

Ízlésünknek megfelelően tehetünk bele fahéjat, szegfűszeget, csillagánizst, vaníliát, alma-, citrom- vagy narancshéjat.

A **gyógyteák** segíthetnek a meghűléses tüneteknél.

1 – 1 kávéskanál kakukkfű, bodzavirág, körömvirág, hársfatea keverékét 1liter forrásban lévő vízzel leforrázzuk, letakarjuk 10 percig, majd leszűrjük.

A csipkebogyót csak langyos vízben áztassuk pár óráig, mert a vitaminok károsodnak a magas hőfokon.

Köhögés vagy hörghurut alkalmával jó hatású a martilapulevél-, tüdőfű-, papsajt-, ökörfarkkóró- és cickafarktea. Makacs köhögéskor hozzátehetünk izlandi zuzmót.

Az esti nyugodt alvást elősegítheti a citromfű-, levendula- és komlótea. Fogyasztás előtt tegyük a mézet a gyógyteákba, amikor már nem forró.



### TÍZESVILLAMOS – KÜLÖNJÁRAT

## A kapuban Borbély

Akkor készültem a gimnázium első osztályába, és akkor láttam először Borbély Lacit védeni a Könyves kézilabdacsapatában. Ki ez a kapus? – kérdeztem a régebbi gimnazistákat. Hát a Borbély Laci, válaszolták természetesen. Aztán már nem láttam őket a pályán. Leérettségiztek, én akkor ősszel kezdtem a gimt.

Évek múlva, napok alatt híre ment, hogy Borbély Laci – az Újpest kapusa (!) – butikot nyitott feleségével, Ágnessel az István úton, és saját gyerekükről, az akkor 5 éves Rolandról nevezték el. Ez lett a Rolland trikó! A legnépszerűbb üzlet Újpesten a fénykorát élő butik időkben.

A bolt elegáns volt, kellemes és hívogató. Keresték és látogatták szülők, fiatalok, felnőttek, akik szerettek volna Rolland-darabokat viselni. Teltek-múltak az évek, a névadó meg-

A stílus maga az ember – ezt az igazságot érezte meg és érzékelteti a Rolland Úri Divat



nőtt, a kívül lilás, rózsaszínes borítás megfaltult, az üzlet kiürült, „felnőtt”!

Megjelent a „Rolland úri divat”, immár minden generációnak, a nagyposta tekintélyt parancsoló homlokzatával szemben. A szalon valóságos ékszerdoboz, és felidézi az angolszász világ máshoz nem hasonlítható hangulatát. Igen, egy csipetnyi Britannia. Nem észrevenni lehetetlen!

A stílus maga az ember – ezt az igazságot érezte meg és érzékelteti a Rolland Úri Divat, így alakítva látványvilágát, kínálatát, vevőkörét.

Az emberi tartalom, ami a szellemet jelenti a szalonban, Ágnes maga, aki nemcsak a

választékosan finom öltözködése folytán volt szép, hanem mindenestől! Ahogy van. Csupa kellem, finomság, lélek! Mindenkire hatással van, aki megismeri.

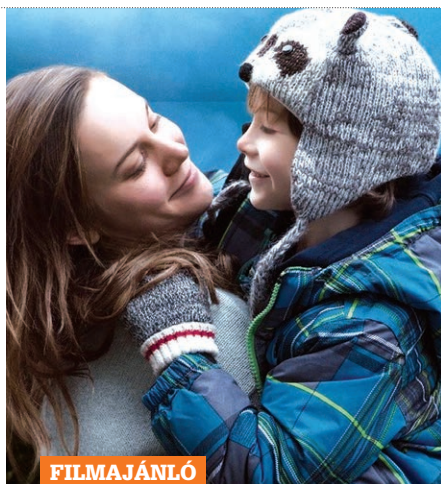
A Rolland Úri Divat az angol stílus képviselője. De mi a különbség stílus és divat között? Az, hogy a divat a tervezőről, a készítőről szól, a stílus pedig a viselőről. A divat változik, a stílus örök!

Aki belép Újpesten a finom, kellemes kis „brit birodalomba”, annak megváltozik a közérzete. Mert ráköszön egy Sherlock Holmes-sapka, talán ott látja Twist Olivért, a kis lordot, vagy két lady próbál választani, ha nem éppen az admirális, Nelson, vagy Harry Potter.

A bolt vágató világunkban a tradicionálist, a klasszikust képviseli a Düftin nadrággal, pantallóval vagy tweedzakó könyékfolttal, a club-zakó flanel pantallóval. De a burlington kockás pulóver, zokni, mellény, és a fanyelű férfi esernyő is ezt a vonalat erősíti.

(Anno, az ellenfél csatára – 1960 lehetett – egyedül indult a Könyves kapuja felé, a kapus meg vele szemben állt. A büntetővonalnál két méterre lehettek egymástól, amikor Laci hirtelen rászólt a csatárra: „Nem dobod be!” És nem dobta be. Borbély védett!) RÉTI JÁNOS





FILMAJÁNLÓ

## A szoba

Rendezte: Lenny Abrahamson. • Írta: Emma Donoghue. • Kép: Danny Cohen. • Szereplők: Brie Larson, Jacob Tremblay, Sean Bridgers, Joan Allen, William H. Macy. • 118 perc. • Bemutató: január 28.

Ismerős a történet a hírekből: egy fiatal lány eltűnik, és csak hosszú évek után kerül elő egy családi ház pincéjéből. Izgalmas kérdés, hogy túlélhető-e ép ésszel egy ilyen trauma, és vajon vissza lehet-e illeszkedni a társadalomba. És hogyan lehet egy ennyire komor történetből Oscar-jelölésig jutó, felemelő filmet készíteni?

A megoldás természetesen a gyerek. A régi hollywoodi mondás szerint velük – és

persze a kutyákkal – mindent el lehet adni. Ha *A szobának* csak a 17 évesen elrabbolt és hét évvel később szabaduló Joy lenne a főszereplője, akkor Lenny Abrahamson filmje valószínűleg egy depresszív(ebb) dráma lenne. A lánynak azonban már a fogságban születik egy kislánya, az ő létezéséből pedig erőt és energiát merít a túléléshez. Nem akarja, hogy a gyerek fogolynak érezze magát, ezért elhiteti vele, hogy a világ egyenlő a szobával, és rajtuk kívül más nem is létezik, így a körülmények ellenére boldogan és szeretetben élnek.

A szabadulással aztán egy új film kezdődik. Az immár ötéves kislány a szoba falain túl egy teljesen idegen, színes és szagos valóság vár, miközben anyjának is teljesen újra kell építenie az életét. A kihívás egyszerre izgalmas és ijesztő, de a kapcsolatuk olyan erős és intim, hogy nem is lehet kérdéses az életigenlő befejezés.

A történet tehát sok meglepetést nem tartogat, de a rendező olyan ügyesen pengeti az érzelmi húrokat, hogy nehéz nem a film hatása alá kerülni, és akkor Brie Larson döbbenetesen erős alakítását még nem is említettük. A Golden Globe-díjat már megkapta érte, és az Oscar is csak rá vár. BS

## Hogyan válasszunk gyerekkönyvet?

Gyerekeknek könyvet választani egyszerre könnyű és nagyon nehéz feladat. Könnyű, mert a könyvesboltok kínálata kimeríthetetlen, ha gyerekkönyvekről van szó. Újdonságok, a bolt ajánlatai, sikerkönyvek, toplisták, hírlevelek, mind-mind a legtutibb tippeket adják. Színes, keményfedelű, rózsaszín vagy épp férfias sötétzöld, verses, mesés, rajzos. Mégis nagyon nehéz megtalálni a túlkínálatból azt, amelyiket jó szívvel a gyerekeinknek szánánk, hiszen, ha túl színes, túl rajzos, akkor talán túl giccses, ha viszont túlírt, túlmesélt, túlköltött, akkor talán túl irodalmias. Hogyan válasszuk ki a legmegfelelőbb könyveket a gyerekeinknek? Nekünk is van egy tuti tippünk: mielőtt a gyerekeink kezébe adnánk egy-egy könyvet, mi magunk is olvassuk el.



Szabó T. Anna  
**A fűszermadár**  
Illusztráció:  
Schall Eszter  
Magvető Kiadó,  
2015

Szabó T. Anna: *A fűszermadár* című verses meséjében Pertu király két csintalan gyereke, Hanna és Henne állandóan civakodnak, és már nagyon unják, hogy mindennap csak fényt ehetnek. De minden veszekedés elcsitul, amikor valódi veszély fenyeget: valaki meg akarja enni a Napot! Az uralkodó hűséges Bolondja, a titokzatos Fűszermadár tudja: csak a százfűszerszós elkészítésével menthetik meg birodalmukat. Fűszervadászatra indulnak hát, és kalandos útjuk során egy Napsugár nevű embergyerekekkel együtt fedezik fel az ételek ízesítésének ezerszínű világát, miközben megismerik a barátság és az összetartozás erejét.

A kötet 2015-ben jelent meg a Magvető Kiadó gondozásában, Schall Eszter illusztrációival. Olvassák el és döntsenek jól. T. E.

## A Hókirálynő jön Újpestre is

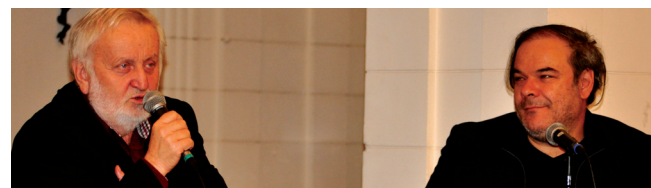


**A Noir Színház Hans Christian Andersen közismert meséjét, a Hókirálynőt hozza el az újpesti közönségnek, január 30-án, az Ady Endre Művelődési Házba. Az előadásra minden jegy elkelt. De aki most lemaradt, ne szomorkodjék, ugyanis tavasszal a Hamupipőke is ellátogat Újpestre.**

Andersen meséje a fiatal Gerda történetét mondja el, aki a bátorság, a kitartás, és a szeretet erejével veszi fel a harcot a jégszívű Hókirálynővel szemben. A dán meseíró eredeti történetét Iványi Árpád dolgozta át, és így egy új, önálló színpadi művet alkotott.

A mesejáték egy elképzelt világban, mesebeli hegycsúcsok között, megfagyott, havas tájakon játszódik. Gerda (Dömök Edina) és Kay (Csató Gábor) nagymamájukkal (Weisz Ildikó) együtt élnek nagy szeretetben, míg egy nap a gonosz, hideg szívű Hókirálynő (Veréb Dia – Orosz Melinda hangjával) meglátogatja a kíváncsi Kay-t, és magával viszi palotájába, az örök jég birodalmába. Gerda azonban nem nyugszik bele abba, hogy elveszítette legjobb barátját, ezért elindul felkutatni a Hókirálynő birodalmát, hogy hazahozza a fiút. Gerda hosszú útja során különös segítőtársakra bukkan. A bátor lány végül a szeretet erejével megvívja harcát a barátjáért, és sikerül megtörnnie a gonosz varázsát.

Aki egy igazán téli hangulatú mesével szeretne gazdagodni, az a budapesti Duna Palotában is megnézheti a darabot. Aki pedig tud várni tavaszig, az ne csüggedjen! Márciusban jön a Hamupipőke! T. E.



## Hol voltam ennyi ideig, hogy nem látott?

**A száztizenegy éve született Rejtő Jenőre emlékeztet az Újpesti Közművelődési Kör tagjai január 22-i klubestjükön a Városháza Dísztermében.**

Az egyik legolvasottabb, kalandos életű magyar író életét és műveit dr. Praznovszky Mihály irodalomtörténésszel, a Petőfi Irodalmi Múzeum egykori igazgatójával, és Kálloy-Molnár Péter színművészrel idézték fel a kör tagjai. Az est házigazdája dr. Somos András, Újpest díszpolgára, a Közművelődési Kör egyik alapítója volt.



# Elterjedt csalásformára figyelmeztet a BRFK

**Plakáttal figyelmeztet a csalókra közösségi oldalán a Budapesti Rendőr-főkapitányság bűnmegelőzési oldala.**

Az Újpesti Naplóban többször hírt adtunk hasonló esetekről, ahol jellegzetes, idősekkel szemben alkalmazott módszerekre figyelmeztet a rendőrség. A csalók késő este vagy az éjszakai órákban hívnak fel időseket, és az unokájukként bemutatkozva, balesetre vagy kórházi kezelésre hivatkozva kérnek pénzt. Az összegért viszont már valaki mást küldenének. A rendőrség ilyen esetben arra figyelmeztet, hogy a hívott fél mindig kérdezzen vissza a személyes adatokra, olyanokra, amit csak a valódi hozzátartozó tudhat. Pénzt pedig kizárólag olyannak szabad átadni, akit a megkeresett fél ismer. A korábbi figyelmeztetéseknek és folyamatos bűnmegelőző előadásoknak köszönhetően már sikerült ilyesfajta bűncselekményeket megelőzni Újpesten. Ugyanezt a célt szolgálja most a BRFK felhívása és a tavaszig minden hónap első hetében megtartott Házhoz megyünk bűnmegelőzési program is. MOA



## Felhívás!

Ha valaki azzal hívja fel Önt, hogy hozzátartozóját baleset érte, vagy sürgős kórházi kezelésre szorul, legyen körültekintő! Mielőtt bármit tenne, telefonon tájékozódjon az érintett családtag állapotáról. Ha bebizonyosodik, hogy csalók keresték meg Önt, hívja bármelyik rendőrkapitányságot vagy a 112-es segélyhívón kérje kollégáink segítségét!



Budapesti Rendőr-főkapitányság

**Netezzünk a könyvtárban**  
Mindig előrukkolnak valamivel, ami nem mindennapi, ami izgalmas, érdekes és hasznos. Filmklubok, játékok, felolvasás, éjszakai programok, internetes oktatás. Mindez a Király utcai könyvtárban.

A változatos programok mellett folyamatosan fut náluk az ingyenes internetes oktatás. Ez a projekt rendkívüli, ugyanis rengeteg ember betekintést nyerhet a számítógép, tablet, vagy akár az okostelefon kívülről idegennek tűnő világába. Jó környezetben, értő, támogató közegben szabadon választott ismereteket gyűjteni ajándék!

Amennyiben Ön is jó társaságra és bővebb információkra vágyik a modern technikákról, egyéni foglalkozások keretében vehet részt a programokon hétfőtől szombatig a Király utcai könyvtárban. Időpont egyeztetésre jelentkezzen személyesen, vagy az alábbi elérhetőségeken:

Fővárosi Szabó Ervin Könyvtár  
– Király utcai könyvtár  
Budapest, 1042 Király u. 5.  
Tel.: (1) 369-4979  
e-mail: fszek0401@fszek.hu



## Dohányboltot rabolt, Újpesten is keresik

**Az újpesti rendőrség is keresi azt a férfit, aki egy dohányboltban egy késsel megfenyegette az alkalmazottat, majd a bevétellel elmenekült.**

Az eddigi adatok szerint ismeretlen elkövető január 9-én este nyolc óra körül bement egy XX. kerületi, Ady Endre utcai dohányboltba, majd az alkalmazottat egy késsel megfenyegette és a bevétel átadására kényszerítette. Az eladónő átadta a férfinak a kasszában lévő több százezer forint készpénzt, aki ezt követően elmenekült a helyszínről.

Az elkövető 25-30 év körüli, körülbelül 165-170 centiméter magas, vékony testalkatú férfi. A bűncselekmény elkövetésekor sötét, kapucnis pufi dzsekit, fekete színű szabadidőnadrágot, sötét színű, kötött, hosszanti csíkos sapkát és bal kezén fekete színű kesztyűt viselt. Arcát sötét sállal takarta.

A BRFK Bűnügyi Főosztály Rablási Osztálya kéri, hogy aki az ismeretlen tettes tartózkodási helyével vagy a bűncselekménnyel kapcsolatban információval rendelkezik, hívja a 06-1-443-5285 telefonszámot. Névtelensége megőrzése mellett bejelentést is tehet az ingyenesen hívható 06-80-555-111-es „Telefontanú” zöld számán (hétfőtől csütörtökig: 8-16, pénteken: 8-13), valamint a 107-es, vagy 112-es központi segélyhívó telefonszámok valamelyikén. BRFK





# Az eredménynél sokkal fontosabb volt a részvétel

Január 23-án első alkalommal rendezték meg a Bánka-Rakaczkji jó-tékonysági labdarúgó emléktornát, a Vasas Fáy utcai csarnokában, amelyet az UTE Baráti Kör és a diósgyőri drukkerek szerveztek.

A rendezők szurkolói közösségek kispályás focicsapatait hívták a tornára, hogy közösen, focival emlékezzenek meg a torna névadóiról, a fiatalon elhunyt diósgyőri Rakaczkai Bencéről, valamint az Újpest-nevelésű Bánka Kristófról. A szervezők nem titkolt célja volt, hogy a torna bevételével – melyet a Bánka Kristóf Alapítvány kezel – azonnali segítséget nyújthassanak betegség vagy baleset miatt nehéz helyzetbe kerülő, anyagi segítségre szoruló sportolóknak.

Az egész napos eseményen megmérkőztek egymással a szurkolótáborok csapatai. Éles, de sportszerű küzdelem folyt, a játékosok egybehangzóan emelték ki, hogy ezúttal nem is az eredmény, hanem a részvétel volt a legfontosabb.

Ugyanezt vallották a színész labdarúgó-válogatott tagjai, akik az újpesti öregfiúkkal csaptak volna össze, de már az öltözőben eldőlt, kü-



lönlegességet láthat majd a publikum. Megkeverték az összeállításokat és – mindenki teljes meglepedésére – vegyes csapatokkal szórakoztatták a szép számú közönséget. Az első Bánka-Rakaczkji emléktorna szervezésből teljesen kihagyták a szövetséget, mert a rendezők úgy gondolták, a szurkolók maguktól is létre tudnak hozni olyan eseményt, ami azt bizonyítja, hogy a közösség és az összefogás példa lehet bárki számára.

Megtudtuk, a terveik szerint a tornát évente megrendezik majd egy magyarországi nagyvárosban, azzal a céllal, hogy az rangos eseménnyé fejlődjön az elkövetkezendő időkben. A kezdeményezést természetesen bárki támogathatja, erre minden segítő szándékú érdeklődőnek lehetőséget biztosítanak a Bánka-Rakaczkji Alapítvány kezelői.

Gergely Gábor

## Zsanettnek jól kezdődött az év

Az UTE birkózója ott akar lenni az ötkarikás játékokon, ezért nem meglepetés, hogy teljes erőbedobással készül a riói olimpiára. Az edzések mellett a versenyek, az eredmények színesíthetik Németh Zsanett hétköznapjait.

Alig kezdődött meg az idei év, az UTE válogatott birkózója máris egy nagy nemzetközi versenyen bizonyította tehetségét. Németh Zsanett Azerbajdzsánban vett részt a nyílt bajnokságon, ahol súlycsoportjában (76 kg) erősebbnél erősebb ellenfelekkel találkozott.

– Nagyon kemény volt a mezőny, hiszen a rendkívül erős hazaiakon kívül is számtalan ismert, jó képességű birkózó nevezett – kezdte Zsanett. – Meg is lepődtem egy kicsit, mert nem számítottam arra, hogy az ünnepek után, röviddel az idényrajtot követően ilyen erős lesz a mezőny. Persze tudhattam volna, hiszen közeledik az olimpia, és mindenki arra készül.

A verseny úgy sikerült, ahogyan az a nagy könyvben meg van írva. Zsanett egyre másra vette az akadályokat, olyan formában birkózott, amihez még az ellenfelek is csak gratulálhattak. Nem is nyerhette más a versenyt, mint az újpestiek büszkesége.

– Maradjon minden így, és akkor nem lehet baj, megszerzem a riói repülőjegyet. Tudom, keményen kell dolgoznom, de most semmi sem lehet fontosabb ennél. Három válogatóverseny van még hátra az olimpiáig, ezek valamelyikén kell olyan eredményt elérnem, hogy meglegyen a kvóta. Jó volna, ha már az első körben sikert aratnék, akkor nyugodtabban készülhetnék arra, hogy az olimpián értem is szoríthatósanak a szurkolók.

(gégé)



## Diagne szobabiciklin készül az idényre

A labdarúgó-NB I-ben második Újpest FC Antalyában készül a bajnokság tavaszi folytatására, azonban a gárda egyik legjobbja, a tizenegy gólt szerző szenegáli támadó nem tartott a többiekkel. A hírek szerint elhagyná a lila-fehéreket.

A múlt héten utazott el a törökországi edzőtáborba Nebosja Vignjevics vezetőedző irányításával az újpesti gárda, ám a klub vezetői megengedték, hogy a csapat gólkirálya, Mbaye Diagne itthon maradjon. A támadó ugyanis külföldre akar igazolni. A portugál Sporting bejelentkezett érte és állítólag másfélmillió eurót (471 millió forintot) adott volna érte, ám a lilák tulajdonosa, Roderick Duchatelet nem fogadta el az ajánlatot, csak a nyáron akarja elengedni játékosát. A döntés ellenére a csatár továbbra sem követte a többieket Antalyába. Állítólag szobabiciklizik, így készül az idényre.



FOTÓ: RÉTI ZSOLT

Mint az az Instagram-oldalán posztolt fotókon látszik, remek hangulatban van. Szinte minden nap posztol egy-két képet, amíg a többiek együtt készülnek, ő a napi tréningjei mellett azt csinálja, amit akar.

A csapattársak érthetően szeretnék, ha maradna a gólerős játékos, de nem igazán bíznak ebben.

– Nem lenne baj, ha maradna, de én úgy látom, hogy nagyon el akar menni, ebben az esetben pedig nem szabad erőszakkal megtartani, mert azzal senki sem járna jól – nyilatkozta a csapatkapitány, Balajcza Szabolcs, majd röviden hozzátette: – Szerintem megy. (G)



Tisztelt Hirdetőink! A lakossági apróhirdetéseket az Újpest Márkaboltban vesszük fel, a IV., Szent István tér 6. szám alatt. Hirdetésfelvételi napok: hétfőn, szerdán, csütörtökön: 10-től 17 óráig. Lakossági apróhirdetéseket csak személyesen vesszük fel! Díja: 945 Ft + áfa, azaz 1200 Ft/30 szó.

Vállalkozói és méretes hirdetések feladása, árajánlatkérés: hirdetes@ujpestimedia.hu. Részletes információ: www.ujpest.hu

## Ingatlan eladó

● Újpesten eladó 54 m<sup>2</sup>-es, erkélyes, I. emeleti lakás. Padlóburkolatok kicserélve, tisztasági festés, mázolás elvégezve. Érdeklődni: 06-20 350-6174. Irányár: 13.5 M Ft.

● Újpesti, Pozsonyi úti lakótelepi 46 m<sup>2</sup>-es, 1 ½ szobás, gardróbos, körbejárható örökklakás világos, jó közlekedés, V. emeleti. Ingatlanos ne hívjon! Ár: 12.7 M Ft, tel.: 06-20 447-5308

## Oktatás

● Matematika és fizikatanítás általános és középiskolások részére nagy hatékonysággal szaktanártól! Házhöz megyek! Tel.: 06-20 959-0134

● Matematika-, fizika-, és kémia-korrepetálást vállalok, házhöz megyek. Hétfőig is. Tel.: 06-70 554-1395

## Régiség

● BOROSTYÁN-KORALL ÉKSZEREK felvásárlása 30.000 Ft-tól 300.000 Ft-ig/db! Arany 8500 Ft-tól, ezüst 350 Ft-tól. Régi bútorokat, festményeket, Herendi, Zsolnay, Gorka, Hummel, Meissen, Kovács Margit dísztárgyakat, asztali-, fali-, álló- és karórákat (nem működtet is), bronz, fa és ezüst tárgyakat, képeslapokat, kitüntetések, érmét, pengő, katonai eszközöket. Teljes hagyatékot készpénzért! Díjtalan kiszállítás, értékbecslés. V. ker. Szent István Krt. 25. szentistvankrt25@gmail.com, tel.: 06-20-914-0150

● Mindennemű régiséget vásárolok díjtalan kiszállással. Készpénzért bútort, festményt, csillárt, porcelánt, órákat, kerámiát, szőnyeget, könyvet, kitüntetést, jelvényt, katonai és háborús tárgyakat, bizsut, borostyánt, híradástechnikát, CD-DVD-t, hanglemezt, ezüst tárgyakat, ékszert, alpakát. Pintér Nikolett, tel.: 06-1 466-8321, 06-30 973-4949

● Bélyeget, papírt és fémpénzt, papírrégiséget, könyveket, porcelánt, kitüntetést, egyéb régiséget vásárolunk és aukcióra átvesszünk. Cím: VI. Andrassy út 16. Nyitvatartás: H-SZ: 10-17-ig, P: 10-19-ig. tel.: 317-4757

## Festmény

● 19-20. századi magyar és régi külföldi festmények, műtárgyak vétele készpénzért. Díjmentes értékbecslés. Tel.: 06-30-949-29-00 E-mail: nemes.gyula@nemesgaleria.hu Nemes Galéria: 1024 Bp., Szilágyi Erzsébet fasor 3.

## Szolgáltatás

● IKEA-típusú beépített szekrények, konyhabútorok, irodabútorok stb. méretre gyártása a legolcsóbban. Pl.: könyvszekrény, 228x80x28cm, 13 800 Ft. Igényes munka, rövid határidő, tel.: 06-30 368-1354

● ABLAKJAVÍTÁS, WWW.AJTOABLAKDOKTOR.HU, 22 éve vállalom kedvező áron ablakok, ajtók javítását, illesztését, zárok cseréjét, festését, hőszigetelő üvegezését és szigetelését 1 év garanciával. Felmérés díjtalan! HORVÁTH ÁKOS, 06-70 550-0269

● Nyugdíjas asztalos munkát vállal, javítást is. Fiók cseréje, szekrénypántok cseréje. Tel.: 06-70 234-7759, 06-1 306-2023

● Gépjármű-vizsgáztatás! Autókarosszéria-munka! Törött, korrodált gépkocsik javítását, alvázvédelmét, fényezését vállalom. Tel.: 06-30 932-8305

## Állást kínál

● Újpesti börtönőrző-vállalat felvezetett újpesti, nyugdíjas, még dolgozni akaró és tudó sofőr, kiegészítő, alkalmi munkára. Feladatok: szállítás, áruterítés, könyvnyomtatás. Önéletrajzot gépjárművezetői előélettel az info@dombornatura.hu e-mail címre várunk.

● A Családi Ingatlan Centrum IV. kerületi irodájába ingatlanreferenst keresünk. A betanulási idő alatt fizetést biztosítunk. Ha felkeltettük érdeklődését, fényképes önéletrajzát az allas@csic.hu e-mail címre várjuk.

● Erzsébet utcai idős emberhez, hétköznap délelőttre, alkalmanként, néhány óras (közben laci) nem dohányzó, női nyugdíjas kisegítőt keresek. Tel.: 06-30 270-8089. Érdeklődni kizárólag délután 13 és 16 óra között, vagy hne@freemail.hu címen.

## Pedikúr-masszázs

● Izomlazítás, becsipődések, fájdalmak megszüntetése. Sarokrepedések, tyúkszemek, gombás, benőtt körömök, bőrkeményedések kezelése, körömpótlás, benőtt körömnél körömszabályozás. UV-lámpás cipőfertőtlenítés. Újpesti SZTK II. em. 207. Nyitvatartás: Hétfő: 9-től 15-ig, szerda: 9-től 17 óráig, tel.: 06-30 526-2923



**KIPUFOGÓ KLINIKA**

Kipufogó doboz, sportdobok készítése szerelése, javítása

**KIPUFOGÓK**

Katalizátorok garanciával.

**MŰSZAKIVIZSGA**

**ÁLLOMÁS**

1141 Bp. Fogarasi út 189.

Telefon: 383-8055

1039 Bp. Árpád utca 23.

Telefon: 240-5603

http://www.kipufogo.hu

Nyitva: H-P: 8-17 óráig

## Arany Fakanál Ételtár

1043 Bp., Berda József u. 48.  
házas ételek, menü elvitelre és  
fogyasztásra 750Ft/adag  
Ételrendelés: 369-4250  
Nyitva tartás: H-P 10.00-17.00-ig  
bankkártya fizetés és SZÉP kártya elfogadható

*Szomorú szívvel tudatom,  
hogy férjem Csatári Ottó,  
barátainak: „Buci”,  
2016. január 19-én  
hosszan tartó, súlyos  
betegség után elhunyt.  
Búcsúztatása  
2016. január 30-án  
(szombaton) délután 4 órakor  
az újpesti „Egek Királynéja”  
nagytemplomban lesz.  
Csatári Ottóné*

## ÁLLÁSHIRDETÉS

Újpesti Önkormányzat  
Szociális Intézménye  
Őszi Fény Integrált Gondozási Központban  
Házi Segítségnyújtás (1046 Budapest,  
Tungsram utca 9.) alkalmazna **gondozót** határozatlan idejű közalkalmazotti jogviszonyban, heti 40 órában.  
Illetmény megállapítása a Kjt. 1992. évi XXXIII. tv. rendelkezései szerint.

**Feltételek:** • Középfokú képesítés, 1/2000.(I.7.) SZCSM rendelet alapján: szociális gondozó, szociális segítő, szociális szakgondozó, OKJ ápoló. Büntetlen előélet, cselekvőképesség, magyar állampolgárság.

Őszi Fény Integrált Gondozási Központ  
Időskorúak Gondozóháza (1046 Budapest,  
Tungsram utca 9.) alkalmazna

## P Á R T H Í R E K



FIDESZ-MPSZ KÉPVISELŐI FOGADÓÓRÁK

**Németh Edit Éva, Hladony Sándor Gyula** önkormányzati képviselők **február 1-jén**, hétfőn 17-18 óráig tartanak fogadóórát. **Renge Zsolt, Oszvath Kálmán** képviselők **február 1-jén**, hétfőn 18-19 óráig tartanak fogadóórát. Helyszín: Fidesz Iroda (1042 Bp., Árpád út 56.)

Tel.: 369-09-05. **Jókay Attila** önkormányzati képviselő **február 8-án**, hétfőn 17-18 óráig tart fogadóórát. Helyszín: (1042 Bp., Árpád út 56.) Tel.: 369-09-05. **Jánszkyne Ulman Mária, Bartók Béla** önkormányzati képviselők **február 9-én**, kedden 18-19 óráig tartanak fogadóórát. **Dr. Szabó Béla** önkormányzati képviselő **február 22-én**, hétfőn 18-19 óráig tart fogadóórát. Helyszín: (1042 Bp., Árpád út 56.) Tel.: 369-09-05

INGYENES JOGI TANÁCSADÁS

**Február 3-án** 18-tól 19 óráig ingyenes jogi tanácsadást tart az újpesti Fidesz – MPSZ. Helyszín: Fidesz Iroda (1042 Bp., Árpád út 56.) Bejelentkezés: H-P 11-18-ig a 369-09-05-ös telefonszámon

[www.ujpestifidesz.hu](http://www.ujpestifidesz.hu)



Tisztelt Barátaink! Irodánk minden pénteken, 17 és 18 óra között tart nyitva. Kérjük Önöket, vegyék fel velünk a kapcsolatot, hogy minél hatékonyabban működeshessünk együtt! Címünk: 1046 Bp., Szent László tér 7. Tel.: 06-70-372-3709 www.ujpestijobbik.hu, e-mail cím: ujpest@jobbik.hu

**Pajor Tibor** önkormányzati képviselőnk fogadóórája: minden hónap első hétfőjén, 18 órától, a fenti címen. *Jobbik Magyarországi Mozgalm Újpesti Szervezete*



KÉPVISELŐI FOGADÓÓRÁK

**Dr. Trippon Norbert** önkormányzati képviselő (1. vk.) minden hónap második csütörtökén 17 órától a Homoktövis Általános Iskolában (1046 Bp., Homoktövis u. 100.)

**Belán Beatrix** önkormányzati képviselő minden hónap első péntekén 17-től 18 óráig. Helyszín: MSZP Újpesti-Káposztásmegyéri Szervezet frakcióhelyiségében. A fenti fogadóórára előzetes bejelentkezés szükséges a 06 1 369 4205 vagy a 06 20 419 7869 telefonszámon!

**Dr. Barrel Zoltán** önkormányzati képviselő (2. vk.) minden hónap első szerdáján 17-től 18 óráig. Helyszín: Csokonai Vitéz Mihály Általános Iskola és Gimnázium (1048 Budapest, Bőrfestő utca 5-9.) Előzetes bejelentkezés és időpont egyeztetés a 06 30 400 9297 telefonszámon lehetséges!

ORSZÁGGYŰLÉSI KÉPVISELŐI FOGADÓÓRA

**Horváth Imre** országgyűlési képviselő fogadóórát tart minden hónap első csütörtökén (**február 4-én**) 13 órától a Képviselői Irodában (IV. Kiss Ernő u. 3. (P+P Irodaház) a 4. emelet 418-as szobában. Bejelentkezés vagy más időpont megbeszélése a 06-30-458-9929-es telefonszámon.

INGYENES JOGSEGÉLYSZOLGÁLAT

**2016. február 11-én és február 25-én** 17 órától ingyenes jogsegélyszolgálat – tanácsadás – igénybevételeire van lehetőség előzetes bejelentkezés alapján. Bejelentkezni a 30/458-9929-es telefonszámon lehet. Helyszín: Képviselői Iroda; IV. Kiss Ernő u. 3. (P+P Irodaház).

KÉPVISELŐI KLUB

Képviselői Klub, „nyitott iroda” lesz **január 29-én**, 14-18 óra között (érkezhet ezen idő alatt bármikor!). Várom azokat az érdeklődőket, akik szeretnének beszélgetni, véleményt mondani, javaslatot tenni, politizálni, a városlátást, a világ dolgairól társalogni. Helyszín a Képviselői Iroda, IV. Kiss Ernő u. 3. (a P+P Irodaházban) 4. emelet 418-as szoba. *Barátsággal, Horváth Imre országgyűlési képviselő*

KÉZIMUNKASZAKKÖR

Várjuk egy jó hangulatú délelőttre, ahol kötni, hímezni, horgolni fogunk. Találkozunk **2016. február 4-én** 10 órakor. Cím: IV. ker., Kiss Ernő u. 3. (a P+P Irodaházban) 4. emelet 449-es szoba. Ezen alkalommal az **origami** alapjait ismerhetjük meg. Várjuk, ha egy jó társaságot keres, ha kedvtelése a kézimunkázás, vagy ha most szeretne ezzel a hobbiával megismerkedni. Ha kérdése van, hívhatja a 30/458-9929-es telefonszámot. A *szakkör szervezői nevében, Kalina Éva*



A Demokratikus Koalíció Újpesti Szervezete tájékoztatja a lakosságot, hogy irodánk minden kedden 15 és 18 óra között és minden szerdán délelőtt 10 és 12, délután 14 és 18 óra között nyitva tart. Várunk minden érdeklődőt. Telefon: 06 70 347 1040 Cím: 1042 Bp., Árpád út 19.

KÉPVISELŐI FOGADÓÓRA

**Berényi Erzsébet** önkormányzati képviselő (Demokratikus Koalíció) minden hónap második hétfőjén 16-19 óra között fogadóórát tart a DK Újpesti szervezete frakcióhelyiségében. Cím: 1042 Budapest, Árpád út 19. Bejelentkezés: 06 70 347 1040, e-mail: Budapest11@dkp.hu, dkujpest.hu.novodev.hu

FOGADÓÓRA

**dr. Dabous Faye** (5. sz. vk., Újpestért Egyesület frakció) Fogadóóra: minden hónap második hétfőjén, 17 és 18 óra között. Helyszín: Káposztásmegyéri Településrészi Önkormányzat (1046 Bp., Hajlú u. 42-44.)



Az **ÚJPEST SZÍNHÁZ** műsorán  
a HADART Színház előadásában:

**Moravetz Levente:**  
**ÖRÜLETEK TORNYA**  
vígjáték

**STRAUB DEZSŐ**  
**MÉRAI KATALIN**

**VÉGH JUDIT**  
**SZABÓ MÁTÉ**

**SERES DÁNIEL**  
**ZAKARIÁS ÉVA**

**HÁDA JÁNOS**  
**LAURINYECS RÉKA**

**2016.02.20. 19 óra**  
Újpest Színház, Nagyszínpad

Jeltolmács:  
Takács Erika

Újpesti Kulturális Központ Nonprofit Kft. - Ady Endre Művelődési Ház  
1043 Budapest, Tavasz utca 4. ☎ 1-231-6000  
ujkk.hu • facebook.com/ujpestszinhaz • ady.info@ujkk.hu

Jegyváltáshoz:  
jegy.ujkk.hu  
illetve a helyszínen.

**ÚJPEST SZÍNHÁZ**

VÁLTSON BÉRELETET A TAVASZI ELŐADÁSAINKRA!

MORAVETZ LEVENTE:  
**ÖRÜLETEK TORNYA** VÍGJÁTÉK  
2016.02.20. 19h

PETŐFI SÁNDOR:  
**JÁNOS VITÉZ** ZENÉS JÁTÉK  
2016.03.12. 19h

VASZARY JÁNOS:  
**MA ÉJJEL SZABAD VAGYOK** ZENÉS BOHÓZAT  
2016.04.16. 19h

HADART SZÍNHÁZ:  
**ORFEUM** ZENÉS BARANGOLÁS A XX. SZÁZADBAN  
2016.05.21. 19h

Bérelt árak:  
1-9. sor: **8000 FT**  
10-15. sor: **7000 FT**  
16-19. sor: **6000 FT**

A műsorváltás jogát fenntartjuk.

Jegy- és béreltárterjesztés:  
jegy.ujkk.hu, illetve a helyszínen.

Újpesti Kulturális Központ Nonprofit Kft. - Ady Endre Művelődési Ház  
1043 Budapest, Tavasz utca 4. ☎ 1-231-6000  
ujkk.hu • facebook.com/ujpestszinhaz • ady.info@ujkk.hu

Az **ÚJPESTI SZENT ISTVÁN TÉRI PIAC** és **VÁSÁRCSARNOK** ajánlatai  
2016. január 28–február 3.



## HÚS AKCIÓK

A Virágcsarnok oldalában a **Mátyás Hús Kft.**-nél csak **kedden** sertés karaj, comb, oldalas és dagadó 999 Ft/kg, sertés lapocka és tarja 899 Ft/kg, sertés hátsó csülök 799 Ft/kg, sertés darált hús 899 Ft/kg, házi sertésszír 499 Ft, házi parasztkolbász 1199 Ft, csirkeszárny 399 Ft/kg, csirkecomb 599 Ft/kg, csontos csirkemell 999 Ft/kg, csirkemellfilé 1199 Ft/kg, csirkemáj 499 Ft/kg.

A Virágcsarnok oldalában a **Kedves Hentesnél** csak **szerdán** sertés lapocka 999 Ft/kg, sertés oldalas és dagadó 1050 Ft/kg, sertés comb és tarja 1090 Ft/kg, sertés karaj 1200 Ft/kg, lángolt kolbász 999 Ft/kg, füstölt tokaszalonna és csemege szalonna 999 Ft/kg, csirkemellfilé 1290 Ft/kg, csirkecomb farrésszel 490 Ft/kg, házi hurkák 999 Ft/kg, parasztmáj 1380 Ft/kg.



## ZÖLDSÉG AKCIÓK

A Nagycsarnokban a **Jópáros Kft.**-nél kiwi 290 Ft/kg, avokádó 799 Ft/kg, főző paradicsom 499 Ft/kg.

A Nagycsarnokban **Tomahatsch Bélánál** kaliforniai paprika 680 Ft/kg.

A Nagycsarnokban a **Dream Come True Kft.**-nél datolya koktél-paradicsom 590 Ft/kg, koktélparadicsom 798 Ft/kg.

## Indul a Piac Placc február 6-án szombat-vasárnap!

Jelentkezés a Piacfelügyelősegen: kedden 9–12, csütörtökön 12–15 óráig,  
Interneten: [ujpest.hu/piac](http://ujpest.hu/piac) a PiacPlacc feliratra kattintva.

**FONTOS TÁJÉKOZTATÁS!**  
2016. február 1-jén hétfőn az Újpesti Piac műszaki okok miatt **ZÁRVA** lesz.

## ÚJ PIAC ÉS VÁSÁRCSARNOK ÉPÜL!

AZ ÉPÍTKEZÉS IDEJE ALATT A RÉGI PIAC MINDEN NAP ÜZEMEL.  
A FORGALMIREND-VÁLTOZÁST KÖVESSE AZ [UJPEST.HU/PIAC](http://ujpest.hu/piac) OLDALON.

## ÚJPESTI NAPLÓ

Kiadó: Újpesti Sajtó Szolgáltató Nonprofit Kft. • Ügyvezető igazgató: Klacsán Csaba • Főszerkesztő: Tallér Edina • Munkatársak: Baski Sándor, Domján Vivien, Gergely Gábor, Juhász Mátyás, M. Orbán András, Prófusz József, Viland Gabriella • Fotó: Berkó Bea, Várai Mihály • Irodavezető: Csekőné Czeglédi Csilla • Szerkesztőség: Újpesti Kulturális Központ Ady Endre Művelődési Ház 1043 Bp., Tavasz utca 4., I. em. Titkárság: 785-0366. Újpesti Napló: 785-0566. ÚKTV: 784-3955, e-mail: szerkesztoseg@ujpestimedia.hu • Laptver, nyomdai előkészítés: K8 • Nyomdai előállítás: e-Print Magyarország Nyomdaipari Zrt. • Terjesztő: Feibra Kft., Tel.: 06-1-340-9921, E-mail: feibra@feibra.hu • Print ISSN: 2061-7283 • Online ISSN: 2061-7291 • Megjelenik minden héten 43 500 példányban.  
• Vállalkozói és méretes hirdetések feladása: hirdetes@ujpestimedia.hu • Kéziratokat nem őrünk meg és nem küldünk vissza. Közlés esetén fenntartjuk a szerkesztés jogát! • A megjelent meghívók és hirdetések tartalmáért felelősséget nem vállalunk. • Részletes információk, hírek, tudnivalók: [www.ujpest.hu](http://www.ujpest.hu) • Csatlakozzon hozzánk! [www.facebook.com/ujpest.kaposztasmegyere](http://www.facebook.com/ujpest.kaposztasmegyere)



# FORGALMIREND-VÁLTOZÁS A SZENT ISTVÁN TÉREN

érvényes: 2016.01.20 - 2016.02.10.

**AZ ÉPÍTKEZÉS  
IDEJE ALATT  
A RÉGI PIAC  
MINDEN NAP ÜZEMEL!**

**HÉTFŐ-PÉNTEK: 6<sup>00</sup>-17<sup>00</sup>  
SZOMBAT: 6<sup>00</sup>-14<sup>00</sup>  
VASÁRNAP: 7<sup>00</sup>-14<sup>00</sup>**

**A VÁSÁRLÓK SZÁMÁRA  
FENNTARTOTT  
KERAMITOS PARKOLÓ  
FOLYAMATOSAN  
ÜZEMEL.**

**A SZENT ISTVÁN TÉR  
FELŐL CSAK A  
TEPLOM U. ÉS A KÁROLYI  
ISTVÁN U. FELÉ LEHET  
TOVÁBBHALADNI.  
FÉLPÁLYÁS ÚTLEZÁRÁSRA  
KELL SZÁMÍTANI.  
VÁRAKOZNI TILOS!**

**Munkagödör.  
Részleges  
gyalogosforgalom-  
korlátozásra kell  
számítani.**

**A SZENT ISTVÁN TÉR  
NAGYCSARNOK MÖGÖTTI  
SZAKASZA LEZÁRÁSRA  
KERÜL.  
A VIRÁGCSARNOK FELŐL  
A GYALOGOSFORGALOM  
BIZTOSÍTOTT.**

**Zsákutca.  
A Szent István térre  
a Kemény Gusztáv  
utcán át  
lehet bejutni.**

**A JÁRDA MINDKÉT  
OLDALON  
IDŐSZAKOSAN  
LEZÁRVA. GYALOGOS  
KÖZLEKEDÉS  
A PIAC FELÉ AZ  
ÚTTESTEN.**

**Aktuális információk: [ujpest.hu/piac](http://ujpest.hu/piac)**

Az építkezés ideje alatt a gépkocsiforgalomban időszakos torlódásokra, sávzárásokra, félpályás útlezárásokra lehet számítani.



Kérjük, a piac megközelítéséhez vegyék igénybe a BKK tömegközlekedési járatait:

**Metró:** M3 **Busz:** 30, 30A, 230, 120, 147, 220, 96, 104, 104A, 204

**Villamos:** 12, 14